

VAT reg.no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConfero/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle

Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

23462394

4 Data spedizione/
Shipping Date

25.01.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg.no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs.rit. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr.reparto/
Our Department

13 Tel.

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550004540801

416

AG/SSH-PLM2

Alexandra Polcsik

24466

271650

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
GrossPeso lordo/Total Weight
245,2 kgAssegnato/
Not Free

X

Netto/Net

184,1 kg

21 Imballo/
Packing22 Rif. spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

15088996

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180333184 - 9012441940

30112

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod art. / Imball
Description / Part No. / Pack30 Quantità /
Quantity31 Unità
mis. /40 Destinatario / Receiver
Q tà / Qty +/-

10

2500191200

L-05029-0G13-68#Z Double

312

Cl.S1.

Cilindro disinnesto centrale

083105514-0000-71

Carico / Batch

Carico / Batch

550004540801

0035967524

312 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Ursprungsland / Country of origin

Ungheria

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tasso imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

SI NO

Data controllo:

Lista imballi e dimensioni Firma

N. Colli

Peso
nettoPeso
lordo

Dimensioni

Packing Description

Nr. Kanban

1 390885739

184,1 KG

245,2 KG

1.200x1.000x 150 MM PAL03

Mat.No.

083105514-0000-71

Quantity:

312 PZ

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 HU-9700 Szombathely		91018738 Lieferantennr. Supplier No.		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 15088996	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) 0713			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 25.01.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached					
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 0023462394	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 1 PAL03	8 Art der Verpackung Kind of Package automotive	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods parts	10 Statistiknummer Statistic Number 87089390	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 245,20
12 Umfang (m³) Volume (m³) 1,455					
Summe: 1 Colli				245,20	1,455

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PLL3 i.A. Mark Robert Kercza TEL: FAX:	19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay	20 Besondere Vereinbarungen Special agreements Nem EKÁER köteles / szti tány!
---	--	---

14 Rückerstattung Reimbursement 15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY	24 Gut empfangen Goods received Datum Date am at
---	--

21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 25.01.2023	22 Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier
---	---	--

22 Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender	23 Schaeffler Savaria Kft. Zánati út. 31 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier	24 Gut empfangen Goods received Datum Date am at
---	--	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km	26 Vertragspartner des Frachtführers Contract partner of the carrier Amtliches Kennzeichen Official registration mark RDE16045. RDE0332P	27 Kfz Vehicle Anhänger Trailer	Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette
--	---	---	--	---